


EN

Download the Bestway **SmartSpa™** App from the Apple Store/Google Play Store. You can also download the app by scanning the QR code on the pump.

CONNECT

Note: During operation, the phone must be within two meters of the hot tub pump until the connection is completed.

Step 1: Ensure your mobile device is connected to Wi-Fi, and turn on the Bluetooth to speed up the connection.

Step 2: Plug in the hot tub. Press and hold the Wi-Fi button  on your hot tub pump for 3 seconds to begin syncing. The Wi-Fi indicator light should be flashing slowly.

Step 3: Open the App on your mobile device. Follow the step-by-step guide to sync with your hot tub pump.

DISCONNECT

Press the  button for 3 seconds until the Wi-Fi indicator flashes slowly.

Hereby, Bestway declares that the radio equipment type S100201/S200202/S300202/S400201 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.bestwaycorp.com


FR

Téléchargez l'application Bestway **SmartSpa™** sur l'Apple Store/Google Play Store. Vous pouvez également télécharger l'application en scannant le code QR sur la pompe.

CONNEXION


Remarque : Pendant le fonctionnement, le téléphone doit se trouver à moins de deux mètres de la pompe du spa jusqu'à ce que la connexion soit établie.

Étape 1 : Assurez-vous que votre appareil mobile est connecté au Wi-Fi, et activez le Bluetooth pour accélérer la connexion.

Étape 2 : Branchez le spa. Appuyez sur le bouton Wi-Fi  de la pompe de votre spa et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour commencer la synchronisation. Le témoin lumineux Wi-Fi doit clignoter lentement.

Étape 3 : Ouvrez l'application sur votre appareil mobile. Suivez le guide étape par étape pour établir la synchronisation avec la pompe de votre spa.

DÉCONNEXION

Appuyez sur le bouton  pendant 3 secondes jusqu'à ce que le voyant Wi-Fi clignote lentement.

Le soussigné, Bestway, déclare que l'équipement radioélectrique du type S100201/S200202/S300202/S400201 est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: www.bestwaycorp.com


DE

Laden Sie die Bestway® **SmartSpa™** App aus dem Apple Store / Google Play Store herunter. Sie können die App auch herunterladen, indem Sie den QR-Code auf der Pumpeneinheit scannen.

VERBINDUNG HERSTELLEN

Bitte beachten: Während des Betriebs muss sich das Mobiltelefon in einem Umkreis von zwei Metern um die Pumpeneinheit befinden, bis die Verbindung hergestellt ist.

Schritt 1: Stellen Sie sicher, dass sich mobiles Gerät mit dem WLAN verbunden ist, und aktivieren Sie Ihre Bluetooth-Verbindung, um den Verbindungsvorgang zu beschleunigen.

Schritt 2: Stecken Sie den Stecker der Pumpeneinheit in die Steckdose. Halten Sie WLAN-Taste  3 Sekunden lang gedrückt, um den Verbindungsvorgang zu starten. Die WLAN-Kontrollleuchte sollte nun langsam blinken.

Schritt 3: Öffnen Sie die App auf Ihrem mobilen Gerät. Folgen Sie der Schritt-für-Schritt-Anleitung, um sich mit Ihrer Pumpeneinheit zu verbinden.

VERBINDUNG TRENNEN

Drücken Sie erneut für 3 Sekunden die Wi-Fi-Taste  bis die entsprechende Leuchte langsam blinkt.

Hiermit erklärt Bestway, dass der Funkanlagentyp S100201/S200202/S300202/S400201 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.bestwaycorp.com


IT

Scaricare l'app Bestway **SmartSpa™** dall'Apple Store / Google Play Store. È possibile scaricare l'app anche scansionando il codice QR riportato sulla pompa.

CONNESSIONE


Nota: durante il funzionamento, il telefono deve trovarsi a meno di due metri dalla pompa della vasca idromassaggio fino al completamento del collegamento.

Fase 1: assicurarsi che il proprio dispositivo sia connesso alla rete Wi-Fi e abilitare il Bluetooth per aumentare la velocità di rete.

Fase 2: collegare la vasca idromassaggio. Tenere premuto il pulsante del Wi-Fi  sulla pompa dell'idromassaggio per circa 3 secondi per avviare la sincronizzazione. La spia del Wi-Fi dovrebbe lampeggiare lentamente.

Fase 3: aprire l'app sul proprio dispositivo smart. Seguire la guida passo-passo per sincronizzare l'app alla pompa della vasca idromassaggio.

DISCONNESSIONE:

Premere il pulsante del Wi-Fi  per 3 secondi fino a quando la spia luminosa inizia a lampeggiare lentamente.


Il fabbricante, Bestway, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio S100201/S200202/S300202/S400201 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.bestwaycorp.com

NL

Download de Bestway **SmartSpa™** App op de Apple Store / Google Play Store.
U kunt de app ook downloaden door de QR-code op de pomp te scannen.


VERBINDEN

Nota: Tijdens het gebruik moet de mobiele telefoon binnen 2 meter van de spaomp blijven totdat de verbinding compleet is.
Stap 1: Zorg ervoor dat uw mobiele apparaat is verbonden met Wi-Fi en schakel Bluetooth in om de verbinding te versnellen.

Stap 2: Sluit de spa aan. Houd de Wi-Fi-knop  ingedrukt op uw spaomp gedurende 3 seconden om te beginnen met synchroniseren. Het Wi-Fi-indicatielampje zal langzaam gaan knipperen.

Stap 3: Open de app op uw mobiele apparaat. Volg de stapsgewijze handleiding om te synchroniseren met uw spaomp.

LOSKOPPELEN

Houd de  knop voor 3 seconden ingedrukt tot het Wi-Fi-indicatielampje langzaam gaat knipperen.


Hierbij verklaart ik, Bestway, dat het type radioapparaat S100201/S200202/S300202/S400201 conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: www.bestwaycorp.com

ES

Descargue la aplicación Bestway **SmartSpa™** en Apple Store / Google Play Store.
También se puede descargar la aplicación escaneando el código QR.


CONECTAR

Nota: Durante su funcionamiento, el teléfono debe estar a menos de dos metros de la bomba del spa hasta que se complete la conexión.
Paso 1: Asegúrese de que su dispositivo móvil está conectado a la red Wi-Fi y active el Bluetooth para acelerar la conexión.

Paso 2: Enchufe el spa. Mantenga pulsado el botón Wi-Fi  de la bomba de su spa durante 3 segundos para iniciar la sincronización. La luz indicadora de Wi-Fi debería parpadear lentamente.

Paso 3: Abra la aplicación en su dispositivo móvil. Siga la guía paso a paso para sincronizarla con la bomba de su spa.

DESCONECTAR

Pulsa el botón  durante 3 segundos hasta que el indicador de Wi-Fi destelle lentamente.

Por la presente, Bestway declara que el tipo de equipo radioeléctrico S100201/S200202/S300202/S400201 es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: www.bestwaycorp.com


DA

Download Bestway **SmartSpa™**-appen fra Apple Store / Google Play Store.
Du kan også downloade appen ved at scanne QR-koden på pumpen.

FORBIND

Bemærk: Under drift skal telefonen være inden for to meter fra spabadets pumpe, indtil forbindelsen er fuldført.

Trin 1: Sørg for, at din mobilenhed er forbundet til Wi-Fi, og tænd for Bluetooth for at gøre tilslutningen hurtigere.

Trin 2: Sæt stikket i spabadet. Tryk og hold Wi-Fi-knappen  på spabadets pumpe nede i 3 sekunder for at begynde synkroniseringen.

Wi-Fi-indikatorlyset skal blinke langsomt.

Trin 3: Åbn appen på din mobile enhed. Følg den trinvisse vejledning for at synkronisere med din spabadspumpe.

Frakobling

Tryk i 3 sekunder på -knappen indtil Wi-Fi indikatoren blinker langsomt.

Hermed erklærer Bestway, at radioudstyrstypen S100201/S200202/S300202/S400201 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/UE. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: www.bestwaycorp.com


PT

Descarregue a aplicação Bestway **SmartSpa™** a partir da Apple Store/Google Play Store.
Também pode descarregar a aplicação digitalizando o código QR na bomba.

LIGUE

Nota: Durante o funcionamento, o telefone deve estar a menos de dois metros da bomba da banheira de hidromassagem até a ligação estar concluída.

Passo 1: Certifique-se de que o seu dispositivo móvel está ligado a uma rede Wi-Fi, e ligue o Bluetooth para acelerar a conexão.

Passo 2: Ligue a banheira de hidromassagem. Prima e mantenha premido o botão Wi-Fi  na bomba da banheira de hidromassagem durante 3 segundos para iniciar a sincronização. A luz indicadora de Wi-Fi deve estar a piscar lentamente.

Passo 3: Abra a aplicação no seu dispositivo móvel. Siga o guia passo-a-passo para sincronizar com a bomba da sua banheira de hidromassagem.

DESCONECTAR

Prime o botão  durante 3 segundos até que o indicador Wi-Fi pisque lentamente.

O(a) abaixo assinado(a) Bestway declara que o presente tipo de equipamento de radiotelecomunicação S100201/S200202/S300202/S400201 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: www.bestwaycorp.com

EL

ΛΗΨΗ ΤΗΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ BESTWAY **SmartSpa™** ΑΠΟ ΤΟ APPLE STORE / GOOGLE PLAY STORE.
ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΕΠΙΣΗΣ ΝΑ ΚΑΤΕΒΑΣΤΕ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΣΚΑΝΩΝΤΑΣ ΤΟΝ ΚΩΔΙΚΟ QR ΣΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ.

ΣΥΝΔΕΣΗ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ, ΤΟ ΤΗΛΕΦΩΝΟ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΣΕ ΑΠΟΣΤΑΣΗ ΔΥΟ ΜΕΤΡΩΝ ΑΠΟ ΤΟ ΥΔΡΟΜΑΣΑΖ ΜΕΧΡΙ ΝΑ ΟΛΟΚΛΗΡΩΘΕΙ Η ΣΥΝΔΕΣΗ.

ΒΗΜΑ 1: ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ Η ΚΙΝΗΤΗ ΣΑΣ ΣΥΣΚΕΥΗ ΕΙΝΑΙ ΣΥΝΔΕΔΕΜΜΗ ΣΕ WI-FI ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΟ BLUETOOTH ΓΙΑ ΝΑ ΕΠΙΤΑΧΥΝΕΤΕ ΤΗ ΣΥΝΔΕΣΗ.

ΒΗΜΑ 2: ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΟ ΥΔΡΟΜΑΣΑΖ. ΠΑΤΗΣΤΕ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΠΑΤΗΜΕΝΟ ΓΙΑ 3 ΔΕΥΤΕΡΟΛΕΠΤΑ ΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟ WI-FI  ΣΤΟ ΥΔΡΟΜΑΣΑΖ ΟΣΤΕ ΝΑ ΞΕΚΙΝΗΣΕΙ Ο ΣΥΓΧΡΟΝΙΣΜΟΣ. Η ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΗ ΛΥΧΝΙΑ WI-FI ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΕΙ ΑΡΓΑ.

ΒΗΜΑ 3: ΑΝΟΙΞΤΕ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΣΤΗΝ ΚΙΝΗΤΗ ΣΑΣ ΣΥΣΚΕΥΗ. ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΤΟΝ ΑΝΑΛΥΤΙΚΟ ΟΔΗΓΟ ΓΙΑ ΝΑ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΗ ΣΥΓΧΡΟΝΙΣΜΟ ΜΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΥΔΡΟΜΑΣΑΖ.

ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΗ

ΠΑΤΗΣΤΕ ΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟ  ΓΙΑ 3 ΔΕΥΤΕΡΟΛΕΠΤΑ ΕΩΣ ΟΤΟΥ Η ΕΝΔΕΙΞΗ WI-FI ΝΑ ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΕΙ ΑΡΓΑ.

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Ο/Η BESTWAY, ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ Ο ΡΑΔΙΟΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ S100201/S200202/S300202/S400201 ΠΛΗΡΟΙ ΤΗΝ ΟΔΗΓΙΑ 2014/53/ΕΕ. ΤΟ ΠΛΗΡΕΣ ΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΔΗΛΩΣΗΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ ΔΙΑΤΙΘΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΑΚΟΛΟΥΘΗ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ ΣΤΟ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟ: WWW.BESTWAYCORP.COM


RU

Загрузите приложение Bestway **SmartSpa™** из Apple Store / Google Play Store.
Вы также можете скачать приложение, отсканировав QR-код на насосе.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Примечание. Во время подключения телефон должен находиться в пределах двух метров от насоса гидромассажной ванны, пока соединение не будет установлено.

Действие 1. Убедитесь, что ваше мобильное устройство подсоединено к сети Wi-Fi, и включите Bluetooth для ускорения соединения.

Действие 2. Включите гидромассажную ванну в сеть. Нажмите и удерживайте 3 секунды кнопку Wi-Fi  на гидромассажной ванне, чтобы начать синхронизацию. Индикатор Wi-Fi начнет медленно мигать.

Действие 3. Откройте приложение на своем мобильном устройстве. Выполните пошаговую инструкцию по синхронизации с насосом гидромассажной ванны.

ОТСОЕДИНЕНИЕ

Нажмите кнопку  на 3 секунды, пока индикатор Wi-Fi не начнет медленно мигать.

Настоящим компания Bestway заявляет, что радиоборудование типа S100201/S200202/S300202/S400201 соответствует требованиям Директивы 2014/53/ЕС.

Полный текст декларации соответствия ЕС доступен на веб-сайте: www.bestwaycorp.com

CS

Stáhněte si aplikaci Bestway **SmartSpa™** z obchodu Apple Store / Google Play.
Aplikaci si můžete stáhnout také naskenováním QR kódu na čerpadle.

PŘIPOJENÍ

Poznámka: Během provozu musí být telefon ve vzdálenosti do dvou metrů od čerpadla horké vody, dokud nebude připojení dokončeno.

Krok 1: Ujistěte se, že je mobilní zařízení připojené k Wi-Fi a zapněte Bluetooth (tím se připojení urychlí).

Krok 2: Zapojte horkou vodu do zásuvky. Přidržením tlačítka Wi-Fi  na horké vaně po dobu 3 sekund zahájíte synchronizaci. Kontrolka Wi-Fi bude pomalu blikat.

Krok 3: Spustíte aplikaci na mobilním zařízení. Postupujte podle jednotlivých kroků pro synchronizaci s horkou vanou.

ODPOJENÍ

Stiskněte na dobu 3 sekund tlačítko , dokud kontrolka Wi-Fi nezačne pomalu blikat.

Tímto Bestway prohlašuje, že typ rádiového zařízení S100201/S200202/S300202/S400201 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.bestwaycorp.com


NO

Last ned Bestway **SmartSpa™** App fra Apple Store / Google Play Store.
Du kan også laste ned appen ved å skanne QR-koden på pumpen.

KOBLE TIL

Merk: Under drift må telefonen være innenfor to meter fra boblebadpumpen til tilkoblingen er fullført.

Trinn 1: Sørg for at mobilenheten din er koblet til Wi-Fi, og slå på Bluetooth for å øke hastigheten på tilkoblingen.

Trinn 2: Koble til boblebadet. Trykk og hold Wi-Fi-knappen  på boblebadumpen i tre sekunder for å starte synkroniseringen. Wi-Fi-indikatorlyset vil blinke sakte.

Trinn 3: Åpne appen på mobilenheten din. Følg den trinnvise veiledningen for å synkronisere med boblebadpumpen din.

KOBLE FRA

Trykk og hold -knappen i tre sekunder til Wi-Fi-indikatoren blinker sakte.

Bestway erklærer herved at radiostyret type S100201/S200202/S300202/S400201 er i samsvar med direktivet 2014/53/EU.

Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: www.bestwaycorp.com

SV

Ladda ner Bestway **SmartSpa™** App från Apple Store / Google Play Store.
Du kan också ladda ner appen genom att skanna QR-koden på pumpen.

ANSLUTA

Obs: Under drift måste telefonen vara inom två meter från spabadets pump tills anslutningen är klar.

Steg 1: Se till att din mobila enhet är ansluten till Wi-Fi och slå på Bluetooth för en snabbare anslutning.

Steg 2: Koppla in spabadet. Tryck och håll in Wi-Fi-knappen  på spabadets pump i 3 sekunder för att påbörja synkroniseringen. Wi-Fi-indikatorlampan ska blinka långsamt.

Steg 3: Öppna appen på din mobila enhet. Följ steg-för-steg-guiden för att synkronisera med din spabadspump.

STÄNG AV

Tryck på -knappen i 3 sekunder tills Wi-Fi-indikatorn blinkar långsamt.

Härmed försäkrar Bestway att denna typ av radioutrustning S100201/S200202/S300202/S400201 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: www.bestwaycorp.com


FI

Lataa Bestway **SmartSpa™** -sovellus Apple Storesta tai Google Play Kaupasta.
Voit myös ladata sovelluksen skannaamalla pumpun QR-koodin.

YHDISTÄ


Huomautus: Toiminnon aikana puhelimen on oltava enintään kahden metrin etäisyydellä porealtaan pumpusta, kunnes yhteys on luotu.

Vaihe 1: Varmista, että matkapuhelimesi on yhdistetty Wi-Fi-verkkoon ja ota Bluetooth käyttöön, jotta yhteys on nopeampi.

Vaihe 2: Aseta porealtaan pistoke pistorasiaan. Aloita synkronointi pitämällä pumpussa olevaa WiFi-painiketta  painettuna 3 sekunnin ajan. WiFi-merkkivalon tulisi vilkkua hitaasti.

Vaihe 3: Avaa sovellus matkapuhelimessasi. Synkronoi puhelimesi porealtaan pumpun kanssa seuraamalla vaihteittaisia ohjeita.

YHTEYDEN KATKAISEMINEN

Paina -painiketta 3 sekunnin ajan, kunnes Wi-Fi-merkkivalo vilkkuu hitaasti.

Bestway vakuuttaa, että radiolaitetyyppi S100201/S200202/S300202/S400201 on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: www.bestwaycorp.com

SK

Stiahnite si aplikáciu Bestway **SmartSpa™** z obchodu Apple Store alebo Google Play. Aplikáciu si môžete stiahnuť aj naskenovaním QR kódu z pumpy.

PRÍPOJÍŤ


Poznámka: Počas prevádzky musí byť telefón vo vzdialenosti do dvoch metrov od čerpadla vŕivky, kým sa nedokončí pripojenie.

Krok 1: Uistite sa, že je vaše mobilné zariadenie pripojené k sieti Wi-Fi, a zapnite Bluetooth, aby ste urychlili pripojenie.

Krok 2: Zapojte vŕivku do zásuvky. Stlačením a podržaním tlačidla Wi-Fi  na čerpadle vŕivky na tri sekundy spustíte synchronizáciu. Kontrolka Wi-Fi by mala pomaly blikať.

Krok 3: Otvorte aplikáciu v mobilnom zariadení. Ak chcete vykonať synchronizáciu s čerpadlom vŕivky, postupujte podľa podrobného sprievodcu.

ODPOJENIE

Stlačte tlačidlo  na 3 sekundy, kým indikátor Wi-Fi nebude pomaly blikať.

Bestway týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu S100201/S200202/S300202/S400201 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.bestwaycorp.com

PL


Pobierz aplikację Bestway **SmartSpa™** ze sklepu Apple Store / Google Play Store.

Aplikację możesz również pobrać skanując kod QR na pompie.

ŁĄCZENIE


Uwaga: Podczas procesu łączenia telefon musi znajdować się w odległości do dwóch metrów od pompy wanny z hydromasażem, aż do zakończenia procesu.

Krok 1: Upewnij się, że Twoje urządzenie mobilne jest połączone z Wi-Fi, włącz Bluetooth, aby przyspieszyć połączenie.

Krok 2: Podłącz wannę z hydromasażem. Naciśnij i przytrzymaj przycisk Wi-Fi  na pompie do wanny z hydromasażem przez 3 sekundy, aby rozpocząć synchronizację. Kontrolka Wi-Fi powinna migać powoli.

Krok 3: Otwórz aplikację na swoim urządzeniu mobilnym. Postępuj zgodnie z instrukcjami krok po kroku, aby zsynchronizować się z pompą do wanny z hydromasażem.

ROZŁĄCZANIE

Naciśnij przycisk  przez 3 sekundy, aż wskaźnik Wi-Fi zacznie powoli migać.

Bestway niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego S100201/S200202/S300202/S400201 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.bestwaycorp.com

HU


Töltse le a Bestway **SmartSpa™** alkalmazást az Apple Store / Google Play Store áruházból.

Az alkalmazást a pumpán található QR-kód beolvasásával is letöltheti.

CSATLAKOZÁS

Megjegyzés: Használat közben a telefonnak a pezsgőfürdő két méteres körzetén belül kell lennie a csatlakoztatás befejezéséig.

1. lépés: Bizonyosodjon emg arról, hogy a mobilkészülék csatlakozik Wi-Fi hálózathoz, majd kapcsolja be a Bluetooth funkciót a csatlakozás felgyorsításához.

2. lépés: Dugja be a pezsgőfürdő csatlakozódugóját. A szinkronizálás megkezdéséhez nyomja meg és tartsa 3 másodpercig lenyomva a Wi-Fi gombot  a pezsgőfürdön. A Wi-Fi jelzéstény lassú villogásba kezd.

3. lépés: Nyissa meg az alkalmazást a mobilkészülékén. A pezsgőfürdő-szivattyúval való szinkronizáláshoz kövesse a lépésenkénti útmutatót.

LEVÁLASZTÁS

Nyomja meg és tartsa lenyomva  gombot 3 másodpercig, amíg a Wi-Fi jelzéstény lassú villogásba nem kezd.

Bestway igazolja, hogy a S100201/S200202/S300202/S400201 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: www.bestwaycorp.com

LV


Lejupielādējiet lietotni Bestway **SmartSpa™** lietotni no Apple Store / Google Play veikala.

Varat arī lejupielādēt lietotni, noskenējot kvadrāt kodu uz sūkņa.

SAVIENOT

Piezīme. Darbības laikā tālrunim ir jābūt divu metru rādiusā no burbulvannas, līdz savienojuma izveidei ir pabeigta.

1. darbība. Pārlicinieties, vai mobilajā ierīcē ir izveidots Wi-Fi savienojums, un ieslēdziet Bluetooth, lai savienojums būtu ātrāks.

2. darbība. Pievienojiet burbulvannu. 3 sekundes turiet nospiestu burbulvannas sūkņa Wi-Fi pogu , lai sāktu sinhronizēšanu. Wi-Fi indikators gaisma lēni mirgo.

3. darbība. Atveriet lietotni savā mobilajā ierīcē. Lai sinhronizētu ar burbulvannas sūkni, izpildiet detalizētās norādes.

ATVIENOŠANA

Nospiediet un 3 sekundes turiet nospiestu pogu , līdz Wi-Fi indikators sāks lēni mirgot.

Ar šo Bestway deklarē, ka radioiekārta S100201/S200202/S300202/S400201 atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: www.bestwaycorp.com

LT


Atsisiųskite „Bestway **SmartSpa™**“ programėlę iš „Apple Store“ / „Google Play Store“.

Programėlę taip pat galite atsisiųsti nuskaityę ant siurblio esančių QR kodų.

CONNECT

Pastaba. Naudojant telefonas turi būti dviejų metrų atstumu nuo sūkurinės vonios siurblio, kol bus baigtas prijungimas.

1 Žingsnis: Įsitikinkite, kad jūsų mobilusis įrenginys prijungtas prie „Wi-Fi“ ir junkite „Bluetooth“, kad ryšys būtų spartesnis.

2 Žingsnis: Prijunkite sūkurinę vonią. Paspauskite ir 3 sekundes palaikykite ant sūkurinės vonios siurblio esančių „Wi-Fi“ mygtuką , kad prasidėtų sinchronizavimas. „Wi-Fi“ indikatorius lemputė turi lėtai mirksėti.

3 Žingsnis: Atidarykite programėlę mobiliajame įrenginyje. Vadovaukitės nuosekliomis instrukcijomis, kad sinchronizuotumėte sūkurinės vonios siurbli.

ATSIJUNGIMAS

Paspauskite ir palaikykite mygtuką  3 sekundes, kol „Wi-Fi“ indikatorius pradės mirksėti lėtai.

Aš, Bestway, patvirtinu, kad radio įrenginių tipas S100201/S200202/S300202/S400201 atitinka Direktyvą 2014/53/ES.


Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: www.bestwaycorp.com

SL

Prenezite aplikacijo Bestway **SmartSpa™** iz Apple Store / Google Play Store.
 Aplikacijo lahko prenesete tudi tako, da skenirate kodo QR na črpalki.

POVEZOVANJE

Opomba: Med delovanjem mora biti telefon največ dva metra od črpalke za masažni bazen, dokler se povezava ne vzpostavi.
1. korak: Prepričajte se, da je vaša mobilna naprava povezana z Wi-Fi, in vklopite Bluetooth, da pospešite povezavo.

2. korak: Priključite masažni bazen na električno omrežje. Za začetek sinhronizacije pritisnite in 3 sekunde držite gumb Wi-Fi  na črpalki za masažni bazen. Indikatorna lučka Wi-Fi bi morala počasi utripati.

3. korak: Odprite aplikacijo na mobilni napravi. Sledite navodilom po korakih za sinhronizacijo s črpalko za masažni bazen.

PREKINITE POVEZAVO

Pritisnite  gumb za 3 sekunde, dokler indikator Wi-Fi ne začne počasi utripati.

Bestway potrjuje, da je tip radijske opreme S100201/S200202/S300202/S400201 skladen z Direktivo 2014/53/EU.
 Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: www.bestwaycorp.com


TR

Bestway **SmartSpa™** Uygulamasını Apple Store / Google Play Store'dan indirin.
 Uygulamayı pompa üzerindeki QR kodunu tarayarak da indirebilirsiniz.

BAĞLAN

Not: Çalışma sırasında, bağlantı tamamlanana kadar telefon, jakuzi pompasının iki metre yakınında olmalıdır.

Adım 1: Mobil cihazınızın Wi-Fi'ye bağlı olduğundan emin olun ve bağlantıyı hızlandırmak için Bluetooth'u açın.

Adım 2: Jakuzinin fişini takın. Eşitlemeyi başlatmak için 3 saniye süreyle jakuzi pompasının üzerindeki Wi-Fi düğmesini  basılı tutun. Wi-Fi göstergesi ışığı yavaşça yanıp sönmelidir.

Adım 3: Uygulamayı cep telefonunuzda açın. Jakuzi pompasını ile eşitlemek için adım adım klavuzu takip edin.

BAĞLANTIYI KESİN

Wi-Fi göstergesi yavaş yavaş yanıp sönmeye başlایana kadar 3 saniye süreyle  düğmesine basın.


Bestway işbu belgeyle S100201/S200202/S300202/S400201 tipi radyo ekipmanının 2014/53/EU Yönergesine uygun olduğunu beyan etmektedir.
 EU uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde bulunmaktadır: www.bestwaycorp.com

RO

Descărcați aplicația Bestway **SmartSpa™** din Apple Store / Google Play Store.
 De asemenea, puteți descărca aplicația prin scanarea codului QR de pe pompă.


CONECTARE

Notă: În timpul operațiunii, telefonul trebuie să fie la mai puțin de doi metri de pompa căzii până când conexiunea este finalizată.
Pasul 1: Asigurați-vă că dispozitivul mobil este conectat la wi-fi, și activați bluetooth pentru a accelera conexiunea.

Pasul 2: Conectați cada. Apăsăți și țineți apăsat butonul Wi Fi  de pe pompa căzii timp de 3 secunde pentru a iniția sincronizarea. Indicatorul luminos pentru Wi Fi trebuie să se aprindă intermitent lent.

Pasul 3: Deschideți aplicația pe dispozitivul mobil. Urmați ghidul pas cu pas pentru a sincroniza aplicația cu pompa căzii.

DECONECTAȚI

Apăsăți butonul  timp de 3 secunde, până când indicatorul wi-fi clipește intermitent lent.

Prin prezenta, Bestway declară că tipul de echipamente radio S100201/S200202/S300202/S400201 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.
 Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: www.bestwaycorp.com


BC

Свалете приложението Bestway **SmartSpa™** от Apple Store/Google Play Store.
 Можете също да изтеглите приложението, като сканирате QR кода на помпата.

СВЪРЗВАНЕ

Забележка: По време на операцията телефонът трябва да се намира на два метра от джакузито, докато свързването завърши.

Стъпка 1: Уверете се, че мобилното ви устройство е свързано с Wi-Fi и включете bluetooth, за да ускорите скоростта.

Стъпка 2: Включете джакузито в контакта. Натиснете и задръжте бутона Wi-Fi  на вашето джакузи за 3 секунди, за да стартирате синхронизирането. Светлината на Wi-Fi индикатора трябва да премигва бавно.

Стъпка 3: Отворете приложението на вашето мобилно устройство. Следвайте указанията стъпка по стъпка за синхронизиране с помпата на вашето джакузи.

РАЗКАЧВАНЕ

Натиснете бутон  за 3 секунди, докато индикаторът за Wi-Fi премигва бавно.

С настоящото Bestway декларира, че този тип радиосъоръжение S100201/S200202/S300202/S400201 е в съответствие с Директива 2014/53/EC.
 Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: www.bestwaycorp.com

HR

Preuzmite aplikaciju Bestway **SmartSpa™** iz Apple Store / Google Play Store.
 Aplikaciju možete preuzeti i skeniranjem QR koda na pumpi.

POVEZIVANJE

Napomena: Tijekom rada, telefon mora biti unutar dva metra od pumpe za masažni bazen dok se veza ne uspostavi.

1. Korak: Provjerite je li vaš mobilni uređaj povezan na Wi-Fi i uključite Bluetooth da biste ubrzali vezu.

2. Korak: Uključite masažni bazen u utičnicu. Pritisnite i držite tipku Wi-Fi  na pumpi za masažni bazen 3 sekunde za početak sinkronizacije. Indikatorna lampica Wi-Fi trebala bi polako treperiti.

3. Korak: Otvorite aplikaciju na svom mobilnom uređaju. Slijedite upute korak po korak za sinkronizaciju s pumpom za masažni bazen.

PREKINITE VEZU

Pritisnite  tipku na 3 sekunde dok indikator Wi-Fi ne počne polako treptati.


Bestway ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa S100201/S200202/S300202/S400201 u skladu s Direktivom 2014/53/UE.
 Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.bestwaycorp.com

ET


Laadige alla Bestway **SmartSpa™** rakendus Apple Store'ist / Google Play poest.
Rakenduse saate alla laadida ka pumba QR-koodi skannides.

ÜHENDAMINE

Märkus. Töötamise ajal peab telefon olema mullivanni pumbast kahe meetri raadiuses, kuni ühendamine on lõpule viidud.

- 1. Toiming.** Veenduge, et teie mobiilseade oleks ühendatud WiFi-ga, ja lülitage ühenduse kiirendamiseks sisse Bluetooth.
- 2. Toiming.** Ühendage mullivanni vooluvõrku. Sünkroonimise alustamiseks vajutage mullivanni pumbal 3 sekundit Wi-Fi nuppu . Wi-Fi märgutuli peab aeglaselt vilkuma.
- 3. Toiming.** Avage rakendus oma mobiiliseadmes. Järgige oma mullivanni pumbaga sünkroonimiseks esitatud üksikasjalikke juhendeid.

LAHUTAMINE

Vajutage nuppu  kolm sekundit, kuni WiFi-märgutuli hakkab aeglaselt vilkuma.

Käesolevaga deklareerib Bestway, et käesolev raadioseadme tüüp S100201/S200202/S300202/S400201 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: www.bestwaycorp.com

SR

Preuzmite aplikaciju Bestway **SmartSpa™** sa Apple Store/Gugl Play prodavnice.
Aplikaciju možete preuzeti i skeniranjem QR koda na pumpi.

POVEZIVANJE

Napomena: Tokom rada, telefon mora biti u krugu od dva metra od pumpe masažnog bazena dok se veza ne završi.

- 1. Korak:** Uverite se da je vaš mobilni uređaj povezan na Wi-Fi i uključite Bluetooth da biste ubrzali vezu.
- 2. Korak:** Uključite masažni bazen. Pritisnite i držite dugme Wi-Fi  na pumpi za masažni bazen 3 sekunde da biste započeli sinhronizaciju. Lampica Wi-Fi indikatora bi trebalo da polako treperi.
- 3. Korak:** Otvorite aplikaciju na svom mobilnom uređaju. Pratite korak po korak vodič za sinhronizaciju sa pumpom za masažni bazen.

PREKINITE VEZU

Pritisnite  dugme 3 sekunde dok Wi-Fi indikator ne počne polako da treperi.

Ovim Bestway izjavljuje da je radio oprema tipa S100201/S200202/S300202/S400201 u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.
Kompletan tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na sledećoj internet adresi: www.bestwaycorp.com


AR

قم بتحميل تطبيق **Bestway SmartSpa™** من متجر Apple Store / متجر Google Play.
يمكنك أيضاً تنزيل التطبيق بمسح رمز الاستجابة السريعة الموجود على المضخة.

اتصال

ملاحظة: أثناء التشغيل، يجب أن يكون الهاتف في نطاق مترين من مضخة الحمام المعنني حتى اكتمال الاتصال.

الخطوة 1: تأكد من أن جهازك المحمول متصل بـ Wi-Fi، وقم بتشغيل Bluetooth لتسريع الاتصال.

الخطوة 2: قم بتوصيل حوض الاستحمام الساخن. اضغط مع الاستمرار على زر Wi-Fi  الموجود على مضخة حوض الاستحمام الساخن لمدة 3 ثوانٍ لبدء المزامنة. مؤشر Wi-Fi سوف يومض ويمضاً مستمراً.

الخطوة 3: افتح التطبيق على جهازك المحمول. اتبع الدليل خطوة بخطوة للمزامنة مع مضخة حوض الاستحمام الساخن.

قطع الاتصال

اضغط على الزر  لمدة 3 ثوانٍ حتى يومض مؤشر واي-فاي ببطء.

بموجب هذا، تعلن شركة Bestway بأن نوع المعدات اللاسلكية S100201/S200202/S300202/S400201 يمثل التوجيه 2014/53/EU.
النص الكامل لإعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الإنترنت التالي: www.bestwaycorp.com